

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٤٠٠ لسنة ٢٠٠٠

٢٠٠٠

بشأن الموافقة على خطاب التفاهم الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٠/٦/١٢  
بين حكومة جمهورية مصر العربية والصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي  
بشأن تعديل اتفاقية إنشاء الصندوق على نحو يخول له المساهمة  
في تمويل مشروعات القطاع الخاص الإنمائية

**رئيس الجمهورية**

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة (١٥١) من الدستور :

**قرر :**

**(مادة وحيدة)**

ووفق على خطاب التفاهم ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٠/٦/١٢ بين حكومة  
جمهورية مصر العربية والصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي بشأن تعديل  
اتفاقية إنشاء الصندوق على نحو يخول له المساهمة في تمويل مشروعات القطاع الخاص  
الإنمائية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٣ رمضان سنة ١٤٢١ هـ

(الموافق ٩ ديسمبر سنة ٢٠٠٠ م).

**حسني مبارك**

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٢١ شوال سنة ١٤٢١ هـ  
(الموافق ١٦ يناير سنة ٢٠٠١ م).

التاريخ : ١٩٩٩/١٢/٢٥

المراجع : ف / ٢ - ٤ / ١٢٨

معالي الدكتور / أهmed مهندس الدرشى المحترم

محافظ الصندوق العربي

وزير التخطيط ووزير الدولة للتعاون الدولى

وزارة التخطيط والتعاون الدولى

القاهرة - جمهورية مصر العربية

محبة طيبة وبعد ،

أجاز مجلس محافظي الصندوق العربي بوجوب قراره رقم ٤ لسنة ١٩٩٧ تعديل اتفاقية إنشاء الصندوق العربي (اتفاقية الإنشاء) على نحو يخول للصندوق العربي المساهمة في تمويل مشروعات القطاع الخاص الإنمائية ، عن طريق تقديم القروض وضمان القروض التي يقدّمها الغير ، وذلك دون الحاجة إلى ضمان موازٍ من حكومة الدولة التي يقام فيها المشروع ، بالإضافة إلى الساهمة في رأس مال مشئآت القطاع الخاص وكفالة إصدارات أسهم وسداد تلك المشئآت ، وغيرها من آليات وأدوات التمويل .

واعتماداً لقرار مجلس المحافظين رقم ٣ لسنة ١٩٩٧ ، اعتمد مجلس إدارة الصندوق العربي السياسة العامة والقواعد الإرشادية التي تحكم عمليات القطاع الخاص ، وذلك وفقاً لقراره رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٨ الصادر في اجتماعه المنعقد في ١٤ آذار (مارس) ١٩٩٨

ويقتضي تنفيذ قرار مجلس المحافظين رقم ٢ لسنة ١٩٩٧ - قبل النظر والبت في أي طلب لتمويل مشروعات القطاع الخاص المؤهلة في دولتكم - أن تؤكد حكومة جمهورية مصر العربية الالتزام - فيما يتعلق بتلك المشروعات - بتنفيذ التعهدات الخاصة بالمحصانات والإعفاءات والمزايا المرتبطة للصندوق العربي بوجب المواد (٣٠) ، (٣١) ، (٣٢) و(٣٣) من اتفاقية الإنشاء . ونرفق لكم طـى هذا الكتاب نسخة من اتفاقية الإنشاء ، التي سبق لدولتكم أن صادقت عليها ، ونسخة من السياسة العامة والقواعد الإرشادية لعمليات القطاع الخاص التي اعتمدتها مجلس إدارة الصندوق العربي .

وتتمثل هذه التعهدات فيما يلى :

أولاً - تتمتع جميع أموال الصندوق العربي وموجوداته وقروضه واستثماراته وكافة المساعدات المالية الأخرى التي يقدمها لمنشآت وعمليات القطاع الخاص بالمحصنة وتعفى من كافة القيود والمحجز والأنظمة واللوائح التي تقيد أو تمنع استخدام الحق والرقابة ، بما في ذلك أي إجراء أو تدبير لتأجيل سداد الدين المستحق أيًا كان نوعه ، وعلى وجه الخصوص :

١ - يحق للصندوق العربي أن يتصرف على النحو الذي يراه ملائماً في أي من الحقوق المترتبة على استثماراته في منشآت القطاع الخاص كالتقروض أو المساهمة في رأس المال ، بما في ذلك المروالة أو البيع لشريك وظيفي أو أجنبي ، مع مراعاة القوانين والأنظمة المحلية الممارسة .

٢ - يحق للصندوق العربي أو وكلائه المفوضين القيام به حوال حصيلة سداد القروض وحصيلة بيع الأسهم والسنادات والفوائد والعمولات ومبلغ أية عائدات أخرى أو أرباح على رأس المال إلى أية عملة قابلة للتحويل الحر ، وذلك حسب سعر الصرف السائد .

ثالثاً - يعفى الصندوق العربي وأمواله وموجوداته وكافة استثماراته من جميع الضرائب أيًا كان نوعها ، ومن مسئولية تحصيلها ومن دفع أية رسوم أو ضرائب على أصل القرض والسنادات والأسهم والأوراق المالية والأرباح على رأس المال ، بما في ذلك أرباح الأسهم وعائد السنادات ، والفوائد والعمولات وأية عائدات أخرى .

رابعاً - يفوض البنك المركزي المصري ، إذا طلب منه الصندوق العربي ذلك ، ليصبح مستائلاً تودع لديه أموال الصندوق العربي وأوراقه المالية والوثائق والمستندات التي تصدر في شأن أو بخصوص قروض الصندوق العربي ، واستثماراته في رأس المال أو المساعدات المالية الأخرى في جمهورية مصر العربية .

رابعاً - يحق للصندوق العربي بصفته دائناً مرتئياً التصرف في أي مال مرهون ( بما في ذلك العقار ) وموجودات المرهونة أو المشفقة بأى عبء خسائناً لأية قروض أو أية مساعدة مالية أخرى يقدمها الصندوق العربي ، وذلك وفقاً لإجراءات التغليف العادلة المتاحة للمدائنين حسب القانون المحلي . كما يحق له تحويل الحصيلة الناتجة عن مباشرة حقه المنصوص عليه في هذا البند حسبما جاء في البند « أولاً » ( ٢ ) أعلاه .

وونقًا لمقتضيات المادة ١٢ (١) من اتفاقية إنشاء الصندوق العربي ، فسوف يقوم الصندوق العربي ، قبل تقديم أي تمويل لمشروع أو منشأة في جمهورية مصر العربية ، بإخطاركم بيته بتمويل المشروع أو المنشأة المعنية ، وسوف يتتخذ قرار التمويل فقط في الحالات التي لا تتعارض فيها على ذلك خلال الفترة الزمنية التي يحددها الصندوق العربي .

وبالنظر إلى مasic ذكره ، وسعياً إلى بدء نشاط تمويل عمليات القطاع الخاص في جمهورية مصر العربية ، نرجو تأكيد موافقة حكومتكم الموقرة على ما ورد أعلاه والت توقيع على أصل هذا الخطاب وإعادته أحدهما للصندوق العربي . كما نرجو إفادتنا بالتدابير والإجراءات التي اتخذت لتنفيذ التعهدات المذكورة في هذا الخطاب مصححة بمقتضى قانونية تؤيد سلامة الإجراءات المتعددة في هذا الشأن .

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

عن الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

عبد الطيف يوسف الجده

المدير العام / رئيس مجلس الإدارة

نوانق على ما ورد أعلاه

د. أحمد الدرش

وزير التخطيط ووزير الدولة للتعاون الدولي

ومحافظ مصر لدى الصندوق

المفوض بالتوقيع عن جمهورية مصر العربية

التاريخ : ٢٠٠١/٦/١٣

## الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي



اتفاقية الإنشاء

### ملاحظات تمهيدية:

قدم اقتراح إنشاء صندوق عربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي إلى مؤتمر وزراء المال والاقتصاد والنفط العرب المنعقد ببغداد في أغسطس (آب) ١٩٦٧ وقد وافق عليه المؤتمر ورفع توصية بشأنه أقرها مؤتمر ملوك ورؤساء الدول العربية الذي انعقد في الخرطوم عقب ذلك . وفي شهر أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٦٧ قام مؤتمر وكلاء وزارات الاقتصاد والمال العرب في الجزائر بصياغة مشروع الاتفاقية بإنشاء الصندوق المقترن في صورة هيئة مالية إقليمية تؤسس برأس مال قدره ١٠٠ مليون دينار كويتي .

وقد وافقت الدول الأعضاء على هذه الاتفاقية بنصها المعتمد من المجلس الاقتصادي بمقتضى قراره رقم ٣٤٥ في جلسته المنعقدة في يوم الخميس ١٨ صفر سنة ١٣٨٨ هـ الموافق ١٦ من مايو (مايو) ١٩٦٨

وتم التوقيع على الاتفاقية بمدينة القاهرة من أصل واحد باللغة العربية يحفظ في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ، وسلمت صورة مطابقة للأصل لكل دولة من الدول الموقعة على الاتفاقية أو المنضمة إليها .

هذا وأعلنت الأمانة العامة لجامعة العربية صباح يوم السبت الموافق ١٩٧١/١٢/١٨ نفاذ اتفاقية إنشاء الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي ، وذلك بالتطبيق لل المادة (٤٠) من الاتفاقية التي نصت على العمل بها بعده شهر من إيداع وثائق تصدیق دول لا يقل مجموع اكتسابها عن (٤٥٪) من رأس مال الصندوق .

وفيما يلى نصوص الاتفاقية متضمنة أسماء الدول بحسب تسمياتها الرسمية حاليًا، والتي تختلف بالنسبة للبعض عن تلك الواردة في النص الأصلي الموقع عام ١٩٦٨ وبيانها كالتالي :

الجمهورية اليمنية (الجمهورية العربية اليمنية وجمهورية اليمن الديمقراطية وقت التوقيع على الاتفاقية) .

الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى (المملكة الليبية حينذاك) .

جمهورية مصر العربية (الجمهورية العربية المتحدة في ذلك الحين) .

دولة الإمارات العربية المتحدة (تم إيداع وثيقة التصديق بهذا الاسم بينما كانت الاتفاقية الأصلية موقعة من إمارة أبو ظبي) .

دولة البحرين (إمارة البحرين سابقاً) .

دولة قطر (إمارة قطر عند التوقيع على الاتفاقية) .

## اتفاقية

### بيان إنشاء الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

إن حكومات :

المملكة الأردنية الهاشمية .

الجمهورية التونسية .

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

جمهورية السودان .

الجمهورية العراقية .

المملكة العربية السعودية .

الجمهورية العربية السورية .

الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى .

جمهورية مصر العربية .

الجمهورية اليمنية .

دولة الكويت .

الجمهورية اللبنانية .

المملكة المغربية .

دولة الإمارات العربية المتحدة .

دولة البحرين .

دولة قطر .

جمهورية الصومال الديمقراطية .

الجمهورية الإسلامية الموريتانية .

سلطنة عُمان .

دولة فلسطين .

جمهورية جيبوتي .

رغبة منها في بناء الاقتصاد العربي على أساس متين يمكن من تلبية متطلبات التنمية الاقتصادية والاجتماعية في بلادها ، وتحقيقاً لأغراض ميثاق جامعة الدول العربية . قد وافقت على هذه الاتفاقية بتصديقها الذي وافق عليه المجلس الاقتصادي بقراره رقم ٣٤٥ بجلسته المنعقدة في يوم الخميس ١٨ صفر سنة ١٣٨٨ هـ الموافق ١٦ من مايو (آيار) سنة ١٩٦٨ م .

## (مسادة ١)

تؤسس هيئة مالية إقليمية عربية ذات شخصية قانونية مستقلة تدعى «الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي» يكون مقرها مدينة الكويت ، وللصندوق بقرار من مجلس المحافظين المنصوص عليه في المادة (١٩) أن يشتم فروعاً ووكالات له في أي بلد .

## القسم الأول

## أغراض الصندوق

## (مسادة ٢\*)

يقوم الصندوق بالإسهام في تمويل مشروعات الإنماء الاقتصادي والاجتماعي في الدول والبلاد العربية عن طريق :

١ - تمويل المشاريع الاقتصادية ذات الطابع الاستثماري بقروض تحمل شروطاً ميسرة للحكومات والهيئات والمؤسسات العامة ، مع منح الأفضلية للمشروعات الاقتصادية الحيوية للكيان العربي والمشروعات العربية المشتركة .

٢ - تمويل مشروعات القطاع الخاص في الدول الأعضاء عن طريق تقديم القروض والضمانات على اختلاف أنواعها للمؤسسات والمنشآت ذات الشخصية الاعتبارية والمساهمة في رؤوس أموالها وتوفير عمليات التمويل الأخرى والخدمات المالية والفنية والاستشارية اللازمة ، وذلك وفقاً للقواعد والشروط التي يحددها مجلس الإدارة المنصوص عليه في المادة (٢٢) .

- ٣ - إنشاء أو المساهمة في رؤوس أموال المؤسسات ذات الشخصية الاعتبارية التي تهدف إلى تنفيذ وتمويل مشروعات القطاع الخاص في الدول الأعضاء بما في ذلك توفير وتمويل الخدمات المالية والفنية والاستشارية اللازمة.
- ٤ - إنشاء وإدارة صناديق خاصة تهدف إلى تحقيق أغراض معينة تتفق وأغراض الصندوق العربي ويتم تمويلها من موارده وأية موارد أخرى ، وتحدد وثائق إنشاء تلك الصناديق أغراضها وصلاحياتها وإدارتها والقواعد المنظمة لعملياتها .
- ٥ - تشجيع توظيف الأموال العامة والخاصة بطريق مباشر أو غير مباشر بما يكفل تطوير وتنمية الاقتصاد العربي .
- ٦ - توفير الخبرات والمعونات الفنية في مختلف مجالات التنمية الاقتصادية .

**القسم الثاني**  
**العضوية ورأس المال**  
**(مسادة ٣)**

**أعضاء الصندوق هم :**

- ١ - الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية والبلاد العربية الأخرى التي تكتتب في رأس مال الصندوق قبل أول يوليو (تموز) ١٩٦٨ ويعتبرون أعضاء مؤسسين .
- ٢ - أية دولة أو بلاد عربية أخرى يوافق مجلس المحافظين على انضمامها للاتفاقية .  
(مسادة ٤)

يجوز لمجلس محافظي الصندوق أن يقرر قبول مساهمة المؤسسات والهيئات المالية العربية العامة والخاصة في الدول والبلاد العربية في رأس مال الصندوق .  
(مسادة ٥\*)

- ١ - رأس مال هذا الصندوق مبلغ ثمانمائة مليون دينار كويتي (الدينار الكويتي = ٢٤٨٨٢٨ جرام من الذهب) قابل للتحويل إلى عملات قابلة للتحويل .
- ٢ - يقسم رأس المال إلى (ثمانين ألف) سهم قيمة كل منها (عشرة آلاف) دينار كويتي .

(\*) كما هي معدلة بموجب قرار مجلس المحافظين رقم (٥) لسنة ١٩٧٥ والقرار الصادر

٣ - يكتتب الأعضاء المؤسون في أسهم الصندوق عند التوقيع على هذه الاتفاقية وفقاً للجدول الآتي :

الدولة	المصة المكتتب بها بالأسهم*	المصة المكتتب بها بالأسهم
المكتتب بها بالأسهم	المصة المكتتب بها بالأسهم*	المصة المكتتب بها بالأسهم
الملكة الأردنية الهاشمية .....	٢٠٠	١٧٣٠
الجمهورية التونسية .....	٥٠	٦٦٦
الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .....	٤٠٠	٦٤٧٨
جمهورية السودان .....	١٥٠	١١٦
الجمهورية العراقية .....	٧٥٠	٦٣٥٢
الملكة العربية السعودية .....	-	١٥٩٧
الجمهورية العربية السورية .....	٣٠٠	٢٤٠٠
الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى .....	١٢٠٠	٥٩٨٥
جمهورية مصر العربية .....	١٠٥٠	٤٠٥٠
الجمهورية اليمنية .....	٥١	٤٥٢
دولة الكويت .....	٣٠٠	١٦٩٧
الجمهورية اللبنانية .....	١٠٠	٤٠٠
الملكة المغربية .....	٢٠٠	٤٩٠٠
دولة الإمارات العربية المتحدة .....	٥٠٠	٢٨٠٠
دولة البحرين .....	٥٠	٢١٦
دولة قطر .....	١٠٠	٦٧٥
جمهورية الصومال الديمقراطية** .....	-	٢١
الجمهورية الإسلامية الموريتانية** .....	-	٨٢
سلطنة عمان** .....	-	١٧٢٨
دولة فلسطين** .....	-	١١٠
جمهورية جيبوتي** .....	-	٤

(\*) عند التأسيس .

(\*\*) انضمت إلى الاتفاقية تطبيقاً للمادة الثالثة .

## (مسادة ٦)

## زيادة رأس المال

يجوز للصندوق أن يزيد رأس ماله بالشروط الآتية :

- ١ - موافقة الأغلبية المطلقة للأصوات المقترعة إذا كانت الزيادة لإصدار أسهم مقابل حصة بلد عربى راغب فى الانضمام للصندوق .
- ٢ - موافقة أغلبية ثلاثة أرباع أصوات المترعدين وذلك فى غير ما تقدم .
- ٣ - فى حالة إقرار زيادة مرخص بها بقتضى الفقرة السابقة يجوز لكل عضو الاكتتاب فيها بنسبة أسهمه إلى رأس المال ووفقاً للشروط التي يحددها مجلس المحافظين ، ويجوز تجاوز هذه النسبة زيادة أو نقصاً بشرط موافقة الأغلبية المطلقة للمترعدين .
- ٤ - لا يجوز لغير أعضاء الصندوق والمؤسسات والهيئات المنصوص عليها في المادة (٤) الاكتتاب في أسهم زيادة رأس المال .

## (مسادة ٧)

## الاكتتاب

- ١ - يكتب كل عضو مؤسس في الأسهم طبقاً للجدول السوارد في الفقرة (٣) من المادة (٥) أما الأعضاء الآخرون فيحدد مجلس محافظي الصندوق حصصهم على الوجه المبين في الفقرة (١) من المادة (٦) .
- ٢ - تصدر الأسهم بقيمتها الاسمية .
- ٣ - يدفع العضو (١٠٪) من قيمة أسهمه المكتتب بها عند إيداعه وثيقة تصديقه على هذه الاتفاقية ويودع هذا المبلغ باسم الصندوق لدى وزارة مالية دولة الكويت وعليها أن تستقره بضمانتها وأن تردء مع أرباحه إلى الجهة التي يعينها مجلس محافظي الصندوق في أول اجتماع يعقده .
- ٤ - بالإضافة إلى ما جاها في الفقرة (٣) يدفع العضو (١٠٪) من قيمة أسهمه المكتتب بها عند وضع هذه الاتفاقية موضع التنفيذ بقتضى المادة (٤) .

٥ - يسدد باقى الاكتتاب على عشرة أقساط سنوية متساوية يستحق أولها بعد سنة من مباشرة الصندوق لأعماله .

٦ - في حالة انضمام دولة أو بلد عربى إلى هذه الاتفاقية بعد تنفيذها يدفع العضو الجديد من حصته المحددة له نسبة توازى مادفعه الأعضاء من حصصهم .

(مسادة ٨)

١ - لا يعتبر أى عضو مسئولاً بحكم عضويته عن التزامات المؤسسة فى غير الحدود المرسومة فى هذه الاتفاقية .

٢ - تبقى مسؤولية كل عضو قائمة بالنسبة للجزء غير المدفوع من أسهمه .

٣ - تسرى أحكام الفقرتين (١) و (٢) من هذه المادة على الهيئات والمؤسسات المنصوص عليها فى المادة الرابعة .

(مسادة ٩)

### التصرف فى الأسماء

لايجوز التصرف فى أسماء الصندوق بأى نوع من أنواع التصرفات ، كما لايجوز نقل ملكيتها إلا إلى الصندوق .

(مسادة ١٠)

### أموال الصندوق

١ - تكون أموال الصندوق من رأس المال المكتتب به والأموال الاحتياطية والقروض التى يفترضها الصندوق سواء عن طريق إصدار سندات أو عن طريق فتح اعتمادات من المؤسسات العربية العامة والخاصة والأفراد والمؤسسات الدولية .

٢ - يحدد الصندوق الشروط الخاصة بإصدار السندات .

٣ - لايجوز أن تتجاوز قيمة السندات التى يصدرها الصندوق فى وقت ما ضعف رأس المال إلا بقرار خاص من مجلس محافظى الصندوق يصدر بأغلبية ثلثى الأصوات .

**القسم الثالث****أعمال الصندوق**

(مادة ١١)

**عمليات الصندوق****يقوم الصندوق على المخصوص بالعمليات الآتية :**

- ١ - اقتراض الأموال من الأسواق الداخلية والخارجية وتقدير الضمان اللازم لذلك .
- ٢ - ضمان الأوراق الخاصة بالمشروعات التي وظف الصندوق أمواله فيها بقصد تسهيل بيعها .
- ٣ - بيع وشراء الأوراق المالية التي أصدرها أو ضمنها أو وظف أمواله فيها .
- ٤ - توظيف الأموال التي لا يحتاج إليها وما لديه من أموال الإدخار والتقاعد أو ما يائدها في أوراق مالية من الدرجة الأولى .
- ٥ - ممارسة أي عمليات أخرى تتعلق بأغراض الصندوق المنصوص عليها في المادة (٢) .

(مادة ١٢\*)

**الضمان**

- ١ - جمجم علويات الإقراض التي يقوم بها الصندوق العربي لصالح هيئة أو مؤسسة عامة يجب أن تكون مضمونة من حكومة الدولة التي يقوم المشروع فيها .
- ٢ - يجوز للصندوق العربي في حالة تمويل مشروعات القطاع الخاص الإنمائية أن يطلب ضماناً من حكومة الدولة التي يقوم فيها المشروع ، إضافة إلى الضمانات الأخرى التي تتطلبها طبيعة ومتطلبات ومخاطر المشروع المطلوب تمويله .

(مادة ١٣)

حدود التمويل

- ١ - لا يقوم الصندوق بتمويل مشروع في إقليم أى عضو إلا بإذن من حكومة هذا العضو .
- ٢ - على الصندوق أن يشترط إنفاق المال في الغرض المخصص له .
- ٣ - لا يجوز للصندوق أن يشارك في إدارة أى مشروع يوظف ماله فيه .
- ٤ - يقوم الصندوق بعملية التمويل بالشروط التي يراها مناسبة مع مراعاة مقتضيات المشروع ومخاطرها .
- ٥ - على الصندوق أن يتحقق من نجاح أى مشروع قبل تمويله بواسطة خبرائه الفنيين .
- ٦ - على الصندوق أن يسعى في استمرار استثمار أمواله وأن يكون ذلك بشروط هرمية .
- ٧ - يجوز للصندوق أن يطرح قروضاً في أى بلد عضو لتمويل أحد المشروعات بعد استئذان حكومة هذا البلد . فإذا كان المشروع في بلد عضو آخر فيلتزم العضو الذي يطرح القرض في بلده بنقل حصيلة القرض إلى البلد الذي يقوم المشروع فيه بناء على طلب الصندوق .

(مادة ١٤)

العملات التي تفتح بها القروض

يدفع الصندوق للمقترض قيمة القرض بالعملة التي يتفق عليها الطرفان وتبعاً لحاجة تنفيذ المشروع .

(مادة ١٥)

تحويل العملات

للصندوق الحق في تحويل العملات التي في حوزته إلى أى عملة أخرى حسبما يراه الأصلح بالنسبة لأغراضه .

## (مادة ١٦)

## وفاء الدين

تنظم عقود القروض التي يمنحها الصندوق طرق الوفاء على الوجه الآتي :

- ١ - يحدد الصندوق تكاليف القروض التي يمنحها والعمولة وطرق وفاء الدين ومواعيد الاستحقاق والدفع والشروط المتعلقة بكل ذلك .
- ٢ - يجب أن ينص في عقد القرض على العملة التي تؤدي بها الدفعات المستحقة ويراعي الصندوق بقدر الإمكان أن يسترد قروضه بنفس العملات التي أقرضت بها ، ويجوز للمقترض الوفاء بعملة أخرى بشرط موافقة الصندوق .
- ٣ - يجوز للصندوق أن يغير الشروط الواردة في عقد القرض بناء على طلب المقترض ويفسر الإضرار بصلحة الصندوق أو الأعضاء الآخرين ويشرط موافقة الحكومة الضامنة .
- ٤ - يجوز للصندوق أن يعدل من شروط وفاء القرض .

## (مادة ١٧)

لا يجوز للصندوق أو للموظفين الذين يتولون إدارته التدخل في الشئون السياسية ، ويجب أن تكون الاعتبارات الاقتصادية والاجتماعية وحدها فيصل الحكم عند إصدار القرارات .

## القسم الرابع

## التنظيم والإدارة

## (مادة ١٨)

## أجهزة الصندوق

يتكون الصندوق من مجلس المحافظين والمدير العام رئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة ولجنة القروض والموظفين اللازمين للقيام بالأعمال التي تحددها إدارة الصندوق .

(مادة ١٩)

مجلس المحافظين

- ١ - يتكون مجلس المحافظين من محافظ ونائب محافظ يعينهما كل عضو من أعضاء الصندوق لمدة خمس سنوات ما لم ير العضو إبدال أي منها خلالها ، ويجوز إعادة تعيينهما وينتخب المجلس أحد المحافظين رئيساً له كل سنة .
- ٢ - يعتبر مجلس المحافظين بشارة الجمعية العمومية للصندوق وله جميع سلطات الإدارة ، كما أن له أن يفوض مجلس الإدارة في ممارسة أي سلطة من سلطاته ماعدا :
  - (أ) قبول الأعضاء الجدد .
  - (ب) زيادة رأس المال .
  - (ج) إيقاف أحد الأعضاء .
  - (د) البت في المنازعات الواردة على تفسير أحكام هذه الاتفاقية .
  - (ه) عقد اتفاقات بقصد التعاون مع الهيئات الدولية الأخرى .
  - (و) وقف عمليات الصندوق نهائياً وتصفية أمواله .
  - (ز) تحديد توزيع الدخل الصافي للصندوق .
- ٣ - يعقد مجلس المحافظين اجتماعاً سنوياً على الأقل كما يعتقد إذا طلب ذلك ثلاثة من أعضائه يحوزون ربع عدد الأصوات أو بناء على طلب مجلس الإدارة .
- ٤ - يكون اجتماع المجلس صحيحاً بحضور أغلبية تمثل ثلثي الأصوات على الأقل .
- ٥ - لمجلس المحافظين أن يضع القواعد اللازمة التي تخول مجلس الإدارة الحصول على موافقة أعضاء مجلس المحافظين في موضوع معين بغير دعوته إلى عقد اجتماع .
- ٦ - لمجلس المحافظين ولمجلس الإدارة كل في حدود اختصاصه أن يضع القواعد والتعليمات واللوائح اللازمة لإدارة شئون الصندوق .
- ٧ - يقوم المحافظون ونوابهم بأداء أعمالهم في مجلس المحافظين بغير مقابل على أن يدفع لهم الصندوق المصاريف المناسبة التي يتحملونها لحضور الجلسات .
- ٨ - يحدد مجلس المحافظين مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ونوابهم وكذلك مرتب المدير العام رئيس مجلس الإدارة وشروط التعاقد معه .

(۲۰۵)

انگلستان

- ١ - يحسب عند التصويت في مجلس المحافظين مائتا صوت لكل عضو بصرف النظر عما يملكه من الأسهم ثم يضاف إلى ذلك صوت عن كل سهم يملكه العضو .
  - ٢ - تتخذ القرارات في جميع ما يعرض على المجلس بالأغلبية المطلقة للأصوات عا لم ينص على خلاف ذلك .

( مسادقہ )

## **المدير العام - رئيس مجلس الادارة والموظفوون**

- ١ - يعين مجلس المحافظين مديرًا عامًا للصندوق من غير المحافظين أو نوابهم أو أعضاء مجلس الإدارة أو نوابهم وفي حالة غياب المدير العام بصفة مؤقتة يعين مجلس المحافظين من ينوب عنه مدة غيابه .
  - ٢ - يتولى المدير العام رئاسة جلسات مجلس الإدارة ولا يجوز له التصويت إلا في حالة تساوى الأصوات ويكون صوته مرجحاً ويجوز دعوته لحضور جلسات مجلس المحافظين والاشتراك في مناقشاته دون حق التصويت .
  - ٣ - المدير العام هو الرئيس الأعلى لموظفي الصندوق والمسئول عن جميع الأعمال تحت إشراف مجلس الإدارة ويقوم على تطبيق التنظيمات الفنية والإدارية داخل الصندوق وله حق تعين وفصل الخبراء والموظفين طبقاً لأنظمة الصندوق .
  - ٤ - يكون ولا المدير العام وموظفيه للصندوق وعليهم أن يتنعوا عن التأثير في سير أعماله بغير صالحه وأن يلتزموا الحيدة في أعمالهم .
  - ٥ - على المدير العام أن يراعى عند تعين الموظفين أن توزع الوظائف بقدر الإمكان بين مواطنى الدول والبلاد العربية الأعضاء فى الصندوق مع عدم الإخلال بهدأ وجوب توافر الكفاية والخبرة الازمة .

(مسادة ٤٤)

**مجلس الإدارة**

- ١ - يتولى مجلس الإدارة إدارة جميع أعمال الصندوق بوجه عام ، ويبادر السلطات المخولة له من قبل مجلس المحافظين .
- ٢ - يتكون مجلس الإدارة من ثمانية مديرين غير متفرغين ينتخبهم مجلس المحافظين من العرب المشهود لهم بالخبرة والكفاية ويكون انتخابهم لمدة سنتين قابلتين للتجديد .
- ٣ - يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة على الوجه التالي :
  - (أ) يرشح كل محافظ مديرًا واحدًا ونائباً للمدير .
  - (ب) ينتخب مجلس المحافظين من بين المرشحين ثمانية مديرين ونائبين لكل منهم بأكثرية الأصوات .
  - (ج) يعطى كل محافظ واحداً من المديرين المنتخبين الأصوات التي يمثلها في مجلس المحافظين .
- ٤ - يعاون النواب المديرين في أعمالهم ويحضرون جلسات مجلس الإدارة ويكون لنائب المدير حق التصويت في حالة غياب المدير الذي ينوب عنه .
- ٥ - يستمر أعضاء مجلس الإدارة ونوابهم في وظائفهم إلى أن ينتخب من يخلفهم فإذا خلت وظيفة أحدهم لفترة أقصاها تسعة يوماً فيختار المحافظون الذين يمثل أصواتهم المدير السابق خلفاً له للمرة الباقية على أن يوافق مجلس المحافظين على هذا الاختيار ويكون للخلف نفس مركز السلف من حيث مدى تمثيله للأصوات .
- ٦ - تصح اجتماعات مجلس الإدارة بشرط أن تتوافر لها أغلبية ثلثي مجموع الأصوات .
- ٧ - تصدر قرارات مجلس الإدارة بالأغلبية المطلقة للمقترعين مالم يكن هناك نص خلاف ذلك .

## (مادة ٢٣\*)

**لجان القروض**

- ١ - تكون لجان للقروض المقدمة لحكومة أي دولة أو لهيئاتها أو مؤسساتها العامة أو مشروعات القطاع الخاص والمضمونة من قبل تلك الحكومة ، وتقوم تلك اللجان بتقديم التقارير اللازمة عن المشروعات ومدى ملامحة التمويل المطلوب لها .
- ٢ - تضم كل لجنة خبيراً يختاره المحافظ الذي يمثل العضو الذي يقوم المشروع في إقليمه وعضوأ أو أكثر من الفنيين الموظفين بالصندوق يعينهم رئيس مجلس الإدارة .

## (مادة ٢٤)

**التقارير والبيانات**

يصدر الصندوق تقريراً عاماً سنوياً لبيان مركزه المالي ، كما أن له أن يصدر تقريراً عن نشاطه في المشروعات المختلفة وأية تقارير أخرى تتعلق بتنفيذ أغراضه وتوزع هذه التقارير والبيانات على جميع الأعضاء .

## (مادة ٢٥)

**توزيع الأرباح**

تحصص من صافي الربح السنوي للصندوق نسبة (١٠٪) لحساب الاحتياطي العام وللجلس المحافظين أن يقرر نسبة أخرى لتكوين احتياطي إضافي وما تبقى بعد ذلك يوزع على الأعضاء بنسبة ما يملكون من الأسهم .

## القسم الخامس

### الانسحاب

#### إيقاف العضوية - إيقاف الأعمال

(ماده ٢٦)

### انسحاب الأعضاء

لا يحق لأي عضو أن يتسلّم من الصندوق قبل انقضائه خمس سنوات على عضويته ويكون الانسحاب بإشعار كتابي برغبته إلى مركز الصندوق الرئيسي ، ويصبح الانسحاب نافذاً من تاريخ استلام الصندوق للإشعار .

(ماده ٢٧)

### إيقاف العضوية

١ - إذا أخل أحد الأعضاء بأى التزام نحو الصندوق جاز إيقافه بقرار يصدر بأغلبية أصوات مجلس المحافظين وتزول عن العضو الموقوف صفة العضوية نهائياً بعد مرور سنة من تاريخ الإيقاف مالم يصدر قرار آخر بأغلبية الأصوات بإعادة العضوية إليه .

٢ - لا يحق للعضو خلال مدة إيقافه ممارسة الحقوق المنصوص عنها في هذه الاتفاقية فيما عدا حق الانسحاب .

(ماده ٢٨)

### حقوق وواجبات الأعضاء الذين زالت عنهم العضوية

١ - عندما تزول العضوية عن إحدى الحكومات الأعضاء طبقاً لنص المادتين (٢٦) و(٢٧) يبقى العضو مسؤولاً عن جميع الالتزامات قبل الصندوق طالما أن أي جزء من القروض أو الضمانات التي حصل التعاقد بشأنها قبل انتهاء عضويته ما زال قائماً . ولا يتحمل العضو بعد زوال عضويته أية مسئوليات خاصة بقروض أو ضمانات جديدة يقوم بها الصندوق ، كما لا يساهم في أرباحها أو مصروفاتها .

٢ - عندما تزول العضوية عن إحدى الحكومات يقوم الصندوق بشراء أسهم هذه الحكومة وتسوية حساباتها ويكون سعر الشراء هو القيمة المبينة في دفاتر الصندوق أو قيمتها المدفوعة أيهما أقل .

٣ - تدفع قيمة الأسمى التي يشتريها الصندوق طبقاً للفقرة السابقة بالشروط الآتية :

(أ) يعجز الصندوق لديه كل مبلغ مستحق للحكومة عن أسهمها مادامت هذه الحكومة أو أي هيئة أو مؤسسة عامة أو خاصة في بلدها لاتزال مسؤولة قبل الصندوق . وللصندوق الحق في الاستيلاء على المبلغ الذي احتجهه وفاء للقروض والالتزامات المستحقة ، ولا يدفع الصندوق بأي حال أي مبلغ يستحق للعضو إلا بعد مرور ستة أشهر على الأقل من تاريخ زوال عضويته .

(ب) يجوز للصندوق أن يدفع للحكومة لقاء أسهمها جزءاً من المبلغ الذي احتجهه بقدر ما يستوفى من حقوقه .

(ج) إذا تحمل الصندوق خسارة ما نتجة للعمليات التي قام بها بقتضي هذه الاتفاقية والتي لاتزال قائمة في تاريخ زوال العضوية عن الحكومة وكان مقدار هذه الخسارة يزيد على مقدار الاحتياطي المخصص لمقابلتها في ذلك التاريخ : وجب على هذه الحكومة أن تسدد عند الطلب المبلغ الذي كان يجب خصمها من الشعن الذي يشتري به الصندوق أسهم الحكومة المشار إليها لو أن الخسارة أخذت في الحسبان عند تحديد الشعن المذكور .

(ماده ٦٩٨)

**وقف عوائد الصندوق (تصنيف أمواله)**

١ - يجوز لمجلس الإدارة في الأحوال الاستثنائية وبصفة مؤقتة إيقاف عمليات القروض والضمادات والمساهمة في المشروعات وعليه أن يدعى مجلس المحافظين إلى اجتماع طارئ للنظر في الأمر واتخاذ قرار بشأنه .

٢ - يجوز للصندوق أن يوقف أعماله بصفة دائمة بقرار يصدر بأغلبية ثلاثة أرباع أصوات مجلس المحافظين وعلى الصندوق أن يتوقف فور صدور هذا القرار عن متابعة كل نشاط له باستثناء الأعمال والإجراءات اللازمة ل لتحقيق وحفظ وحماية موجوداته وأصوله .

ويبقى الصندوق قائماً كما تبقى جميع الحقوق والواجبات المتبادلة بين الصندوق وأعضائه بقتضي هذه الاتفاقية إلى أن تتم التسوية النهائية للتزاماته وتوزيع موجوداته، وفي هذه الأثناء لا يجوز إيقاف أو انسحاب أي عضو كما لا يجوز توزيع أي من الأصول على الأعضاء إلا بقتضي نصوص القسم الخامس من الاتفاقية.

٣ - لا يجوز إجراء أي توزيع لأصول الصندوق حتى يتم تسديد جميع حقوق الدائنين ويكون توزيع موجودات الصندوق بنسبة ما يملكه كل عضو من أسمهم ويتم هذا التوزيع نقداً أو موجودات أخرى في الأوقات وبالعملات التي يراها الصندوق مناسبة.

٤ - يحل العضو الذي يحصل على موجودات وزعها الصندوق بقتضي أحكام القسم الخامس محل الصندوق في جميع الحقوق التي كان يتمتع بها الصندوق إزاء هذه الموجودات قبل توزيعها.

### القسم السادس

#### الوضع القانوني للصندوق

##### الخصائص والأمتيازات

(مادة ٣٠)

١ - يكون للسندوق شخصية قانونية وله بوجه خاص :

(أ) حق التعاقد.

(ب) الحق في تملك الأموال الثابتة والمنقولة والتصرف فيها.

(ج) حق التقاضي.

٢ - يكون مقاضاة الصندوق أمام المحاكم المختصة بقدر ويجوز رفع الدعوى أمام محاكم محل النزاع إذا وجد به الصندوق فرع أو وكيل مأذون له بقبول الدعاوى.

٣ - لا تجوز إقامة أية دعوى قضائية على الصندوق من الأعضاء أو من الشخصيات يعملون لحساب الأعضاء أو يطالعون بحقوق التزم بها الأعضاء.

٤ - تتمتع جميع أموال الصندوق وموجوداته أينما وجدت وأياً كان حائزها في البلاد الأعضاء بعصانة ضد جميع أنواع الإجراءات التحفظية السابقة على صدور حكم نهائي ضد الصندوق .

٥ - تتمتع أموال الصندوق وموجوداته أينما وجدت وأياً كان حائزها في البلاد الأعضاء بعصانة ضد التفتيش أو الاستيلاء أو المصادرة أو نزع الملكية أو ما مائل ذلك من إجراءات جبرية تصدر عن سلطة تنفيذية أو تشريعية .

٦ - تتمتع أوراق الصندوق وسجلاته ووثائقه أينما وجدت وأياً كان حائزها بالعصانة .

(ماددة ٣١)

#### إعفاء أموال الصندوق

تعفى جميع أموال الصندوق وموجوداته في حدود الضرورة التي تقتضيها الأعمال المنصوص عليها في هذه الاتفاقية وطبقاً لنصوصها من جميع القيود والأنظمة والمراسيم وقرارات تأجيل دفع الديون أيّاً كان نوعها .

(ماددة ٣٢)

يعامل الأعضاء رسائل الصندوق معاملة الرسائل الرسمية الخاصة بالأعضاء الآخرين .

(ماددة ٣٣)

#### الإعفاء من الضرائب في بلاد الأعضاء

١ - يعفى الصندوق وموجوداته وأملاكه ودخله وعملياته وصفقاته التي تتعين عليها هذه الاتفاقية من جميع الضرائب والرسوم الجمركية ويغلى الصندوق أيضاً من مسؤولية تحصيل أو دفع أية رسوم أو ضرائب .

٢ - يعفى أسهم الصندوق عند إصدارها وتداولها من جميع الضرائب والرسوم .

٣ - يعفى السندات والأوراق المالية التي يصدرها الصندوق وكذلك الأرباح والفوائد والعمولات الناتجة عنها وما شابهها ، أيّاً كان مالكها ، من الضرائب بجميع أنواعها .

(مادة ٣٤)

### خصائص وامتيازات العاملين في الصندوق

١ - يتمتع المحافظون ونوابهم والمديرون ونوابهم وموظفو الصندوق ومستخدموه ببابلی :

(أ) المعاشرة القضائية فيما يتعلق بالأعمال التي يقومون بها بصفتهم الرسمية .

(ب) بالإعفاء من قيود الهجرة واجراءات التسجيل الخاصة بالأجائب والرقابة على النقد .

(ج) التسهيلات الخاصة بالسفر .

(د) بالإعفاء من الضريبة على مرتباتهم أو مكافآتهم التي يتقاضونها من الصندوق .

٢ - بالإضافة إلى مزايا والخصائص المقررة للصندوق وموظفيه النصوص عنها في هذه الاتفاقية فللمجلس المحافظين أن يقرر ما يراه لازماً من مزايا وخصائص أخرى لتحقيق أغراضه .

(مادة ٣٥\*)

### تعديل نصوص الاتفاقية

١ - يحق لأى عضو أو محافظ أو عضو مجلس إدارة أن يقترح تعديلات على هذه الاتفاقية وذلك بتبليغه اقتراح التعديل إلى رئيس مجلس المحافظين الذي يعرض الاقتراح على مجلس المحافظين في أقرب فرصة ، إذا حاز الاقتراح موافقة المجلس على الصندوق أن يطلب رأى جميع الدول الأعضاء بشأنه ، وفي حالة موافقة ثلاثة أرباع أصوات الأعضاء يسجل الصندوق التعديل ببلاغ رسمي يوجهه إلى جميع الأعضاء ويسجل التعديل في الأمانة العامة .

(\*) صدر قرار مجلس العائدين رقم ٥ لسنة ١٩٧٧ بخصوص تعديل نصوص الاتفاقية ، على النحو التالي :  
«يسجل الصندوق أى تعديل للاتفاقية المنشأة له - طبقاً لأحكام المادة (١/٣٥) من الاتفاقية - بمجرد موافقة ثلاثة أرباع أصوات الأعضاء على التعديل وذلك دون حاجة لاتباع إجراءات التصديق في كل دولة» .

٢ - استثناء من الفقرة (١) من هذه المادة يجب مراجعة جميع الأعضاء في حالة التعديل التي تغير من :

(أ) الحق في الانسحاب من الصندوق طبقاً للمادة (٢٦) من هذه الاتفاقية .

(ب) المد من مسؤولية الأعضاء بالنسبة للجزء غير المدفوع من أسمائهم طبقاً للمادة (٨) من هذه الاتفاقية .

(ج) حالة إقرار زيادة لرأس المال مرخص بها وفقاً للفقرة (٤) من المادة (٦) من هذه الاتفاقية .

٣ - تصبح التعديلات المقررة نافذة المفعول من قبل جميع الأعضاء بعد انقضاء ثلاثة أشهر من تاريخ البلاغ الرسمي الذي يصدره الصندوق إلا إذا حدد مجلس المحافظين فترة أقصر .

#### القسم السابع

#### التفسير والتحكيم

(ماددة ٣٦)

١ - يختص مجلس المحافظين بالنظر والفصل في جميع المخالفات التي تقع بين أي عضو وبين الصندوق أو بين الأعضاء فيما يبيههم بشأن تفسير نصوص هذه الاتفاقية ويكون قرار المجلس نهائياً وملزماً .

٢ - قرارات مجلس الإدارة بشأن تفسير نص من نصوص هذه الاتفاقية يمكن لأي عضو الاعتراض عليها أمام مجلس المحافظين الذي يصدر قراراً نهائياً وملزماً في موضوع الخلاف ويعوز للصندوق العمل بقرار مجلس الإدارة إلى حين صدور قرار مجلس المحافظين .

(ماددة ٣٧)

#### التحكيم

إذا حصل خلاف بين الصندوق وبين دولة أو بلد زالت عنه العضوية أو بين الصندوق وعضو خلال تصفيته أعمال الصندوق بصورة نهائية يحق لأى طرف طرح هذا الخلاف على هيئة تحكيم تتألف من ثلاثة محكمين يعين الصندوق أحدهم ويعين العضو الطرف الآخر الثاني ويختار المحكمان معكما ثالثاً يتفقان عليه ، وفي حالة عدم اتفاقهما يقوم الأمين العام لجامعة الدول العربية باختباره من بين رجال القانون العرب . ويكون قرار هيئة التحكيم نهائياً وملزماً .

### القسم الثامن

#### أحكام ختامية

(مسادة ٣٨)

تصبح كل حكومة عضواً في هذا الصندوق من تاريخ إيداعها وثائق التصديق أو الانضمام لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية .

(مسادة ٣٩)

#### التصديق والإيداع والانضمام

١ - يصدق على هذه الاتفاقية من الدول والبلاد العربية الموقعة عليها طبقاً لنظمها الأساسية في أقرب وقت وتوسيع وثائق التصديق لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية التي تعد محضراً بإيداع وثيقة التصديق وتبلغه إلى الدول والبلاد العربية الأعضاء .

٢ - يجوز للدول العربية والبلاد العربية غير الموقعة على هذه الاتفاقية أن تنضم إليها بعد موافقة مجلس المحافظين بإعلان يرسل منها إلى الأمين العام لجامعة الدول العربية الذي يبلغ انضمامها إلى الدول والبلاد العربية الأعضاء .

(مسادة ٤٠)

يعلم بهذه الاتفاقية بعد شهر من إيداع وثائق تصديق دول لا يقل مجموع اكتتابها عن (٤٥٪) من رأس المال المنصوص عنه في المادة (٥) من هذه الاتفاقية .

(مسادة ٤١)

يوجه الأمين العام لجامعة الدول العربية الدعوة إلى الاجتماع الأول لمجلس المحافظين . وتأليفاً لما تقدم قد وقع المندوبون المفوضون المبينة أسماؤهم بعد ، هذه الاتفاقية نيابة عن حوكمة لهم وباسمها .

عملت هذه الاتفاقية بمدينة القاهرة في يوم الخميس ١٨ صفر سنة ١٣٨٨ هـ الموافق ١٦ مايو (آيار) ١٩٦٨ م ، من أصل واحد باللغة العربية يحفظ في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ، وتسلم صورة مطابقة للأصل لكل دولة من الدول الموقعة على الاتفاقية أو المنضمة إليها .

عن المملكة الأردنية الهاشمية ..... (حاتم الزعبي)

..... عن الجمهورية التونسية

..... عن الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية ..... (عثمان سعدي)

..... عن جمهورية السودان ..... (أمين عمر إسحاق)

..... عن الجمهورية العراقية ..... (دكتور/ عبد الكريم كنون)

..... عن المملكة العربية السعودية

..... عن الجمهورية العربية السورية ..... (زهير الخانى)

..... عن الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى .. (إبراهيم البكباك)

..... عن جمهورية مصر العربية ..... (حسن عباس ذكي)

..... عن جمهورية العربية اليمنية ..... (مصطفى يعقوب)

..... عن دولة الكويت ..... (عبد الرحمن العتيقى)

..... عن الجمهورية اللبنانية ..... (إدوارد حنين)

..... عن المملكة المغربية ..

..... عن جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية .. (عبد الملك إسماعيل)

..... عن دولة الإمارات العربية المتحدة ..... (أحمد خليفة السويدي)

..... عن دولة البحرين ..

..... عن دولة قطر ..

الطبعة الثالثة ١٩٩٧



**الصندوق العربي  
لإفهام الاقتصادي والاجتماعي**

**السياسة العامة والقواعد الإرشادية  
لعمليات القطاع الخاص**

## مقدمة

أقر مجلس معاذظى الصندوق العربى للإنماء الاقتصادى والاجتماعى بموجب قراره رقم ٢ الصادر فى ١٩٩٧/٥/١٠ تعديل اتفاقية إنشاء الصندوق العربى على النحو الذى يخول الصندوق المساهمة فى تمويل مشروعات القطاع الخاص فى الدول العربية الأعضاء وفقاً للقواعد والشروط التى يحددها مجلس إدارة الصندوق . كما أقر مجلس معاذظى الصندوق بموجب قراره رقم ٣ الصادر فى ١٩٩٧/٥/١٠ تخصيص مبلغ خمسماية مليون دولار أمريكي لتمويل مشروعات القطاع الخاص الإنمائى فى الدول العربية الأعضاء ، على أن يحدد مجلس إدارة الصندوق العربى مخصصات سنوية من ذلك المبلغ لمقابلة متطلبات تمويل تلك المشروعات .

وقد أقر مجلس إدارة الصندوق العربى بقراره رقم ٢٣ الصادر فى ١٩٩٨/٣/١٤ السياسة العامة والقواعد الإرشادية لعمليات القطاع الخاص .

وتستهدف هذه النشرة إيضاح الأسس والقواعد التى تحكم مداخلات الصندوق العربى فى تمويل مشروعات القطاع الخاص الإنمائى فى الدول العربية الأعضاء طبقاً للقرارات المشار إليها أعلاه .

## أولاً - السياسات والقواعد العامة

### ١- أهداف العمليات:

تهدف عمليات وأنشطة القطاع الخاص التي يضطلع بها الصندوق إلى ترسخ الدور الإنمائي والتحفيزي للصندوق ، وذلك عن طريق المساهمة في تطوير ودعم قدرات القطاع الخاص في الدول الأعضاء في الصندوق (ويشار إليها فيما يلى بـ «الدول الأعضاء») وتعزيز مشاركة القطاع الخاص في جهود الاستثمار والتنمية فيها . وللهذا الغرض ، يعمل الصندوق على :

(أ) توفير وتعبئة الموارد وتشجيع واجتذاب الاستثمارات المحلية والأجنبية لتمويل مشروعات القطاعين الخاص والمختلط في الدول الأعضاء على النحو الذي يؤدي إلى الإسهام الفعال في التنمية الاقتصادية .

(ب) المساعدة على انتقال رؤوس الأموال العامة وال الخاصة فيما بين الدول العربية بما يسهم في التنمية الاقتصادية وتحقيق التكامل الاقتصادي العربي .

(ج) تنمية وتطوير القطاع الخاص في الدول الأعضاء عن طريق تقديم العون التقني والاستشاري المناسب .

(د) المساهمة في توسيع وتطوير أسواق المال العربية وتعبئة المدخرات لتمويل المشاريع الإنتاجية والخدمية .

### ٢- الحصانات والامتيازات والإعفاءات:

يطلب الصندوق ، قبل البدء في عمليات القطاع الخاص ، من كل دولة عضو تقديم تعهدات معينة بشأن الحصانات والامتيازات والإعفاءات المترتبة للصندوق بوجوب المواد (٣٠) ، (٣١) ، (٣٢) و(٣٣) من اتفاقية إنشاء الصندوق وتحقيقاً لذلك يستقر الصندوق مع كل دولة عضو على إطار تعهد بموجبه بأن ترتب له هذه التعهدات والحقوق المتعلقة باستثماراته في عمليات القطاع الخاص في إقليمها ، وفقاً لمقتضيات اتفاقية إنشاء الصندوق ، ويشمل ذلك حرية انتقال وتحويل أمواله المستثمرة في إقليمها ، بما في ذلك مبالغ القروض المستحقة وفوائدها ، وأرباح وحصيلة بيع الأسهم والسنداط ،

وحق الصندوق في إنشاء والتصرف في الحقوق المرتهنة ، بما في ذلك حقه في امتلاك والتصرف في العقارات وال موجودات والمنشآت ، إضافة إلى قمع الصندوق وأمواله وموجوداته وقروضه وكافة استثماراته بالمحصانة وإعفاتها من كافة القيود والمحجز والرقابة والأنظمة واللوائح التي تقييد أو تقمع استعمال الحق ، ومن جميع الضرائب والرسوم ، أيًا كان نوعها ، ومن مسؤولية تحصيلها .

### ٣ - عدم ممانعة الدولة المستفيدة :

يقوم الصندوق ، وفقاً لأحكام المادة (١٢) من اتفاقية إنشاء الصندوق ، بإخطار الدولة العضو المعنية بنيته في تمويل أي مشروع أو منشأة في إقليم تلك الدولة ، ويتخذ قرار التمويل فقط في الحالات التي لا تتعارض فيها الدولة المعنية على ذلك خلال الفترة الزمنية التي يحددها الصندوق .

### ٤ - ضرورة توفير المناخ الاستثماري الملائم :

(أ) يراعى الصندوق في عملياته في أية دولة عضو توخي وجود المناخ الاستثماري الملائم في الدولة العضو المعنية قبل الارتباط بتمويل أي مشروع أو منشأة في تلك الدولة .

(ب) يسعى الصندوق إلى تقديم العون الفني والاستشاري المناسب للدول الأعضاء التي تقتضي أوضاعها تحسين وتطوير مناخ الاستثمار فيها والتي تطلب من الصندوق ذلك .

### ٥ - مجالات الاستثمار :

(أ) يقدم التمويل للمشروعات والمنشآت المؤهلة التي تلبي احتياجات أساسية في كافة القطاعات الإنتاجية والخدمية ، على أن يؤدي المشروع المقترن إلى المساهمة الفعالة في التنمية الاقتصادية في واحدة أو أكثر من الدول الأعضاء ، وأن يراعى تنوع مدخلات الصندوق في مختلف القطاعات .

(ب) تُعطى الأولوية في التمويل لمشروعات ومبادرات القطاع الخاص العربي التي تساهم في تحقيق التكامل الاقتصادي العربي ، وللمشروعات التي تهدف إلى التصدير أو تستغل الموارد المحلية .

#### ٦- التوزيع الجغرافي للعمليات:

يتولى الصندوق بقدر الإمكان ، التوزيع الجغرافي العادل لعملياته بين الدول الأعضاء ، مع مراعاة ألا يؤدي ذلك إلى إبعاده عن تمويل المشروعات التي توفر فيها فرص جيدة للاستثمار في أي من الدول الأعضاء ، وفي كل الأحوال يجب أن لا يتجاوز إجمالي مساهمات الصندوق في تمويل عمليات القطاع الخاص في أية دولة عضو ، في أي سنة مالية ، عشرة ملايين دينار كويتي أو ما يعادلها ، ويجوز تجاوز حد التمويل المقرر حسبما يقرره مجلس الإدارة .

#### ٧- همایة المركز المالي للصندوق:

يقدم الصندوق التمويل لعمليات القطاع الخاص والقطاع المختلط المؤهلة من غير أن يقتضي ضمان حكومة الدولة المعنية ، ويقرر الصندوق ، في كل الأحوال الضمانات المناسبة والكافية - وفقاً للأعراف السائدة تجاريًا - بما يكفل المحافظة على أمواله وحماية حقوقه وسلامة مركزه المالي ، وأن يقوم بتمويل المشروعات والمساهمة في رأس مال المنشآت على نحو قانوني واضح ومحدد بحيث لا يكون مسؤولاً في ذمته المالية إلا في حدود مقدار مساحتها في رأس مال المنشأة المعنية أو ما التزم به من مساعدة في تمويل المشروع . كما يتبع على الصندوق أن يراعي تنوع مدخلاته في مجالات الاستثمار المختلفة بهدف توزيع مخاطر الاستثمار .

## ثانياً - القواعد المتعلقة بالمشروع والمنشأة المستفيدة

### ١ - جدوى المشروع وسلامة أوضاعه الإدارية والمالية :

يقوم الصندوق بالتحقق من السلامة الفنية والجدوى الاقتصادية والمالية للمشروع المقترض تمويله قبل الموافقة ، من حيث المبدأ ، على تمويل المشروع . كما يقوم بالتحقق من توفر الهياكل الأساسية والمؤسسية والكادر البشري اللازم لحسن تنفيذ المشروع وإدارته وتشغيله وصيانته وتحقيق أهدافه ، وأن يراعى سلامة الأوضاع القانونية والمالية والإدارية للمشروع والمنشأة المعنية ، وتوفر خطة مكتملة للتمويل قبل الموافقة النهائية على تقديم التمويل المطلوب للمشروع .

### ٢ - الاشتراك في إدارة المشروع أو المنشأة :

لا يشترك الصندوق في تصرف شئون وإدارة أية منشأة يساهم في رأس مالها أو أي مشروع يساهم في تمويله ، إلا أنه في حالات معينة :

(أ) يحق للصندوق ، وفقاً للأسس والقواعد التي يضعها مجلس الإدارة ، أن يعين في مجالس إدارة المنشآت التي يساهم في رأس مالها : (أ) إذا اكتفى ذلك النظام الأساسي للمنشأة أو القانون الذي أمست بهوجبه ، و(ب) في الحالات الخاصة التي تتطلب حماية حقوقه ومصالحه والمحافظة على أمواله الموظفة في رأس مال المنشأة المعنية ، على أن يتم اختيار ممثل الصندوق في كل الأحوال من جهاز العاملين في الصندوق .

(ب) يجوز للصندوق أن يشترك في أية ترتيبات تهدف إلى حماية حقوق الدائنين أو المستثمرين في المنشآت التي يقدم لها التمويل .

### ٣ - أهلية المنشآت والمشروعات :

#### (أ) طبيعة المنشأة :

يتعين أن تتمتع المنشأة المزمع تمويلها بشخصية قانونية مستقلة وأن تكون لها أوضاع مالية وإدارية سليمة وتزاول نشاطها على أساس تجارية بحثة وتهدف إلى المساعدة في تطوير اقتصاد إحدى الدول الأعضاء ، وتستوفى معايير الاستثمار الواردة في هذه القراءد الإرشادية .

**(ب) أنواع المنشآت المؤهلة :**

- (ب) ١ - تشمل المنشآت المؤهلة للاستفادة من مساهمة الصندوق في رأس مالها وتمويل مشروعاتها المنشآت الإنتاجية والخدمية ومؤسسات التمويل الوسيطة التي تستوفى شروط الأهلية الواردة في هذه القواعد الإرشادية .
- (ب) ٢ - تعطى الأولوية في التمويل للشركات المساهمة العامة ذات الأسهم المدرجة في سوق الأوراق المالية بالدولة العضو التي تم فيها تأسيسها ، إلا أنه يجوز للصندوق ، في الحالات الملائمة ، أن يساهم في غيرها من الشركات والمؤسسات ، بما في ذلك شركات المساهمة المقللة ، شريطة أن يتم الاتفاق مسبقاً مع المساهمين الآخرين على ترتيبات كافية وأالية ملائمة تكفل للصندوق التصرف في أسهمه بالبيع بسعر مجزي وفي الوقت المناسب .
- (ب) ٣ - يجوز للصندوق أن يساهم في المنشآت التي يجري تأسيسها ، على أن تستوفى تلك المنشآت شروط الأهلية الواردة في هذه القواعد الإرشادية ، وأن يتم الاتفاق مع مؤسس المنشأة المعنية على إدراج أسهمها خلال فترة زمنية محددة في سوق الأوراق المالية بالدولة العضو التي تم فيها تأسيسها أو في أية سوق أوراق مالية أخرى ملائمة .

**٤ - ملكية المنشآة :**

- (أ) يجوز للصندوق أن يقدم التمويل لأية منشأة تم تأسيسها وفقاً لقوانين أية دولة عضو ويلكها رعايا تلك الدولة أو رعايا الدول الأعضاء بما يعادل ما لا يقل عن (٥١٪) من رأس مالها المكتتب به .

(ب) يجوز للصندوق أن يقدم التمويل للمنشآت المختلطة التي يساهم فيها القطاع العام ، شريطة أن تتوفر لها الاستقلالية الإدارية والمالية والتشغيلية الكاملة ، وأن تدار على أسس تجارية بعثة ، وأن لا تزيد حصة الأسهم التي تملكها الدولة أو مؤسساتها عن (٤٩٪) من رأس مال المنشأة . إلا أنه يجوز تقديم التمويل للمنشآت العامة أو المختلطة التي تزيد مساهمة الدولة ومؤسساتها في رأس مالها عن هذا الحد في الحالات التي يتم فيها الاتفاق على آلية ملائمة تكفل أيلولة الأسهم التي تملكها الدولة ومؤسساتها للمستثمرين الخواص ، وفق جدول زمني محدد وطبقاً لترتيبات مقبولة للصندوق .

(ج) يجوز للصندوق أن يقدم التمويل لأية منشأة تم تأسيسها وفقاً لقوانين دولة غير عضو وملکها رعاياها دولة عضو أو رعاياها الدول الأعضاء بما يعادل ما لا يقل عن (٥١٪) من رأس مالها المكتتب به وسيطرون بصفة جوهرية على إدارتها ، على أن يتم استيفاء الشروط التالية :

- (ج-١) أن يقام المشروع المقترن تمويله في إقليم دولة عضو .  
(ج-٢) أن تتوفر كافة الضوابط ويتم استيفاء كل المعايير الواردة في هذه القواعد الإرشادية بالقدر الملازم ، بما في ذلك ، على وجه الخصوص ، ما هو وارد في الفقرة «(ج) من ثانياً» و «(ج) من الفقرة «(ج) من ثالثاً» من هذه القواعد الإرشادية .

#### ٥ - أغراض المنشأة أو المشروع :

ينبغي أن تهدف المنشآت والمشروعات التي يقدم لها التمويل إلى تلبية احتياجات أساسية لمواطني الدول الأعضاء وأن تسعى إلى الإسهام في تحقيق قيمة مضافة تعود على اقتصاد الدولة العضو التي يقام في إقليمها المشروع أو تؤسس فيها المنشأة ، وذلك عن طريق :

(أ) استغلال الموارد الطبيعية والخامات المحلية .

(ب) خلق فرص عمالة محلية أو إقليمية .

(ج) زيادة الإنتاجية والاستخدام الأمثل لرأس المال والعملة .

(د) نقل التقنية الملائمة أو توطين التقنيات الحديثة في الدول الأعضاء .

(هـ) تؤسيد أو توفير النقد الأجنبي .

(و) توسيع خدمات أساسية ، بما في ذلك خدمات التسويق وأساليب الإدارة الحديثة و/أو

(ز) إيجاد فرص جديدة للتصدير والتسويق .

## ٦- تقييم المشروعات والمنشآت :

تحضع المشروعات لمعايير وقواعد التقييم الفنى والمالي والاقتصادى والإدارى المتعارف عليها ، ويشمل ذلك تقييم مخاطر الاستثمار ، بما في ذلك مخاطر المشروع والمخاطر التقنية والمخاطر السياسية والاقتصادية فى الدولة المعنية ، وتقييم الملاعة والقدرة المالية على الوفاء بالالتزامات ، مع مراعاة التأكيد من جدية والتزام مالكى أو عمومي المشروع ، وتوفر هيكل تنظيمى ملائم وكوادر فنية ومالية وإدارية قادرة ، ونظم مالية ومحاسبية ملائمة ، ووجود السوق المناسب لاستيعاب السلع أو الخدمات المقترفة ، إضافة إلى اعتبارات السلامة البيئية .

## ٧- الضمانات :

يتم تقييم كل طلب تمويل على حدة على ضوء المخاطر السياسية والاقتصادية والقطاعية والمخاطر الخاصة بالمشروع ، وذلك لتحديد الوسيلة المناسبة لحماية أموال الصندوق وتقدير الضمانات المناسبة التي يجب اقتساؤها وفقاً للعرف التجارى السليم . وفي كل الأحوال ، لا يسع الصندوق بأن تقل مرتبة قرضه من ناحية الرفاه بالالتزامات ، عن القروض الأخرى المشاركة . وبطبيه ، في حالة التمويل المشترك ، أن يشارك الممولين الآخرين في الضمانات المقترفة على أساس المساواة القاعدة ، أي بذات درجة الأولوية وبقدر مساهمته في التمويل .

لما في الحالات ، التي يتغدر فيها قانوناً أو لأسباب عملية اقتضاها عيان ، فيجوز للصندوق بعد تقييمه للمخاطر أن يكتفى بتعهد سليم يلتزم بهوجهه المقترض بأن لا ينبع أى ضمان أو عهده من أي نوع على أمواله أصلحة أى دائن آخر ، مالم يكن قرض الصندوق مثولاً في ذلك الضمان ويتمتع بذات درجة الأولوية .

تشمل آليات الضمان رهن العقار والأموال الثابتة ، حجز الأسهم ، رهن المنقول ، الرهن الصناعي ، الرهن المتحرك ، اقتضاء الكفالات المصرفية والضمادات الشخصية ، إضافة إلى إنشاء حساب خاص بحصيلة الصادرات أو إيرادات المشروع ، والتأمين على الأصول الثابتة والمنقولة لصالح الصندوق ، وغيرها من الضمانات المتعارف عليها تجاريًا ، حسبما تقتضيه الظروف والأوضاع المتعلقة بالمشروع أو الخاصة بالقطاع أو بالدولة العضو التي يقام فيها المشروع .

ويقوم الصندوق في كل حالة بتقدير دقيق للضمادات المقترضة والتتأكد من كفايتها النوعية ، وتجربة الخبراء أو تخفيف مخاطر الاستثمار والاتساع في مرافق المشروع ، مع مراعاة قواعد وأنظمة القوانين الوظيفية للدولة التي ينشأ فيها المشروع ، والتأكد من سلامة وفعالية الضمان و MERCHANTABILITY وقابلته للتنفيذ ، بينما : طلب الحاجة ذلك . وفي الحالات التي تقتضيها الضرورة ، يجب وضع ترتيبات تأمين لخطورة المخاطر غير التجارية للاستثمار في المشروعات التي يمولها الصندوق أو المنشآت التي يساهم فيها ، مع مراعاة أن تكون تكلفة التأمين على المخاطر غير التجارية في المحدود المعقولة ، وأن يتخذ الصندوق الإجراء المناسب الذي يكفل مصلحته .

#### ٨- التعاون مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى :

يعقدون اتفاقاً مشتركاً مع البنوك والمؤسسات المالية المحلية والعربية والإسلامية والدولية والشركات العربية المشتركة في اختيار وتقدير المشروعات والمنشآت الممولة ، ومتاحتها وإبرام اتفاقيات شراكة ومساهمة مع بعض تلك المؤسسات ، بهدف الاستفادة من خبرتها من ناحية ، ولتنمية الموارد المالية المطلوبة لتمويل عمليات القطاع الخاص في الدول الأعضاء في الصندوق من ناحية أخرى .

## ثالثاً - آليات التمويل

تشمل آليات التمويل الأدوات الآتية وأية أدوات أخرى يقررها مجلس الإدارة من حين لآخر :

### ١- القروض :

(أ) تقدم القروض بشكل منفرد أو مع مولين مشاركين ، ويجوز للصندوق أن يدير، نيابة عن المولين المشاركين ، القروض التي تقدم للمساهمة في تمويل المشروع المقترض وفقاً للشروط والأوضاع التي يتفق عليها مع المولين المشاركين والمقترض .

(ب) تقوم القروض بالدينار الكويتي وتسحب حصيلة القرض بالدينار الكويتي أو بأية عملة أخرى يطلبها المقترض ، على أن يتحمل المقترض تكاليف شرائها وأية مصاريف يتکبدها الصندوق في سبيل ذلك . ويسدد أصل القرض وتدفع الفوائد والعمولات والرسوم بالدينار الكويتي أو بأية عملة أخرى يقبلها الصندوق ، على أن يتحمل المقترض في الحالة الأخيرة مخاطر أسعار صرف العملات .

(ج) لا يتجاوز مبلغ القرض الذي يقدمه الصندوق لتمويل أي مشروع مؤهل عشرة ملايين دينار كويتي أو ما يعادل (٣٥٪) من إجمالي تكلفة المشروع ، أيهما أقل ، على أنه يمكن تجاوز ذلك في حالات خاصة يوافق عليها مجلس الإدارة .

(د) تحدد شروط الإقراض وفقاً للأوضاع السائدة في سوق المال الكويتي ، ويؤخذ في الاعتبار عند تحديد تلك الشروط تقييم المركز المالي للمقترض ومخاطر الاستثمار المتعلقة بالمشروع ، على أن يظل سعر الفائدة المقرر ثابتاً طيلة أجل القرض .

(هـ) يستوفى الصندوق رسم إدارة لا يتجاوز ٥٪ (نصف بالمائة) من مبلغ القرض المقترض لمقابلة المصاريف والتكاليف التي يتحملها الصندوق في سبيل تقييم المشروع والاضطلاع بالخدمات الفنية الأخرى ، ويكون هذا الرسم واجب الدفع عند إخطار مقدم طلب التمويل بموافقة الصندوق ، من حيث المبدأ ، على تقديم التمويل المقترض ، ولا يسترد في حالة عدم الموافقة على توفير التمويل المقترض أو في حالة إلغاء القرض .

(و) يستوفى الصندوق من المقترض عمولة التزام لا تتجاوز ٥٪ (نصف بالمائة) في السنة من مبلغ القرض غير المسحوب ويندأ سريان هذه العمولة على مبلغ القرض غير المسحوب بعد مضي ستين يوماً من التوقيع على اتفاقية القرض ، وتدفع كل ستة أشهر ، وينتهي سريانها عند سحب كامل مبلغ القرض أو إلغاء القرض أو المبلغ غير المسحوب منه .

(ز) يحدد أجل القرض بين ثلاثة وأثنى عشر عاماً وفقاً للفترة الزمنية التي يقتضيها تحقيق منافع المشروع ، ويشمل ذلك فترة إمالة محمد حسماً يقتضيه تنفيذ المشروع وتدفقات السيولة النقدية المتوقعة بعد بدء الإنتاج أو بدء تقديم الخدمات .

(ح) يتحمل المقترض كافة المصاريف والأتعاب القانونية والرسوم الإدارية والقضائية التي يدفعها الصندوق لإنشاء وتسجيل وتنفيذ الضمانات ، ولا تخاذ كافة الإجراءات التي تكفل حماية حقوق الصندوق .

(ط) يجوز للصندوق أن يلغى أي قرض وافق على تقديمه إذا لم يتم التوقيع على اتفاقية القرض خلال فترة ١٢٠ يوماً من تاريخ الموافقة على القرض ، أو إذا انقضى اثنا عشر شهراً بعد التوقيع على اتفاقية القرض دون أن يقوم المقترض بسحب أية مبالغ من حساب القرض .

#### ٤- القروض المشاركة :

يجوز للصندوق أن يقوم بترتيب قروض مشاركة لمصلحة المشروعات أو المنشآت المؤهلة وفقاً لهذه القواعد الإرشادية ، وله أن يساهم في هذه الحالة بتوفير التمويل اللازم مع الممولين المشاركين أو الاكتفاء باقتضاء عمولة معقولة لقاء ترتيب وإدارة القروض المشاركة .

٣ - خطوط الائتمان :

- (أ) يقدم الصندوق قروضاً غير مباشرة للمساهمة في تمويل المنشآت والمشروعات الصغيرة والمتوسطة المؤهلة وفقاً لما هو وارد في هذه القواعد الإرشادية ، وذلك عن طريق تقديم خطوط ائتمان لمؤسسات التمويل الوسيطة المؤهلة طبقاً للمعايير الواردة في هذه القواعد الإرشادية .
- (ب) تخضع خطوط الائتمان لذات المعايير والشروط التي تحكم تقديم القروض المباشرة وفقاً لهذه القواعد الإرشادية .
- (ج) عند النظر في طلبات تقديم خطوط الائتمان ، يراعى الصندوق - ضمن أمور أخرى - سلامة المركز المالي والكفاية الإدارية والقدرة التنظيمية والفنية لمؤسسة التمويل الوسيطة المعنية ، وعليه عند الموافقة على تقديم خط الائتمان القيام بالتالية الدورية للأداء المالي والفنى والإدارى لمؤسسات التمويل الوسيطة المستفيدة للتأكد من التزامها بالمعايير والأوضاع التي يتطلبها الصندوق .
- (د) يتبعن على مؤسسات التمويل الوسيطة المستفيدة من خطوط الائتمان مراعاة معايير الاستثمار الواردة في هذه القواعد الإرشادية عند منح القروض الفرعية، وأن تقوم بتقديم التمويل للمشروعات والمنشآت الصغيرة والمتوسطة المرشحة للاستفادة من هذه القروض الفرعية في المحدود ، وطبقاً للمعايير والأوضاع ، التي يقررها الصندوق في كل حالة على حدة بما يتفق مع قدرات مؤسسة التمويل الوسيطة المستفيدة .
- (هـ) تتحمل مؤسسات التمويل الوسيطة المستفيدة مخاطر أسعار صرف العملات ، على أن يسعى الصندوق لمساعدة المقترضين المحتملين ، على وجه العموم ، ومؤسسات التمويل الوسيطة المستفيدة من خطوط الائتمان ، على وجه الخصوص ، على إيجاد آلية ملائمة لدرء أو تخفيف مخاطر صرف العملات .

#### ٤- ضمان القروض :

(أ) يجوز للصندوق أن يقدم الضمانات الازمة للقروض التي يقدمها الغير بأية عملة يقبلها الصندوق لتمويل المشروعات المؤهلة ، وذلك في الحالات التي يكون فيها الاقتراض من الغير أقل تكلفة للمقترض من الاقتراض من الصندوق ، أو أن يؤدي الضمان إلى اجتذاب ممولين محتملين ، أو تعينة موارد إضافية من غير المصادر التقليدية لتمويل ، أو في غيرها من الحالات الأخرى الملائمة .

(ب) يخضع تقديم ضمان القروض لذات القواعد الخاصة بحدود التمويل الذي ينبع الصندوق عن طريق تقديم القروض ، وتطبق عليه عين المعايير التي يتبعها الصندوق عند منحه قروضاً مباشرة .

(ج) يستوفى الصندوق رسم إدارة لا يتجاوز ٥٪ (نصف بالمائة) من مبلغ الضمان المقترض وذلك لقابلة المصروفات والتكاليف التي يتحملها الصندوق في سبيل دراسة وتقييم طلب الضمان ، ويكون هذا الرسم واجب الدفع عند إخطار مقدم طلب الضمان بموافقة الصندوق ، من حيث المبدأ ، على تقديم الضمان المقترض ، ولا يسترد في حالة عدم الموافقة على تقديم الضمان .

(د) يستوفى الصندوق رسم التزام وعمولة ضمان يتوافقان مع ما هو سائد في السوق المالية الملائمة للعملة المتفق على الوفاء بها في عقد الضمان .

#### ٥- المساهمة في رأس المال :

##### (أ) الأهداف العامة :

يرمى الصندوق من المساهمة في رأس مال المنشآت إلى تحقيق هدفين مكملين لبعضهما البعض ، أولاً : تطوير القطاع الخاص في الدول الأعضاء حتى يلعب دوراً فعالاً في التنمية الاقتصادية على النطاقين المحلي والإقليمي ، وثانياً : تحقيق عائد مجزٍ على استثماراته في أسهم المنشآت المستفيدة .

**(ب) أدوات المساهمة في رأس المال :**

- (ب - ١) تشمل المساهمة في رأس المال للأكتتاب في إصدارات الأسهم العادية أو الأسهم المتداولة أو إصدارات السندات القابلة للتحويل إلى أسهم .
- (ب - ٢) في حالة الاكتتاب في إصدارات الأسهم بعملة محلية يتخذ الصندوق التدابير المناسبة لتفادي أو لتقليل آثار مخاطر تخفيض قيمة العملة المحلية المكتتب بها أو تقلب سعر صرفها .
- (ب - ٣) يجوز للصندوق ، عوضاً عن الاكتتاب في إصدارات الأسهم ، استخدام الأدوات الشبيهة بالمساهمة في رأس المال كالسندات القابلة للتحويل إلى أسهم .

**(ج) معيار المساهمة في رأس المال :**

عند النظر في مقترنات الاكتتاب في رأس مال أية منشأة ، يراعى الصندوق الاعتبارات التالية :

- (ج - ١) سلامة هيكلية رأس مال المنشأة المعنية وجدية إدارتها .
- (ج - ٢) توقعات ربحية الاستثمار وإسهامه الفعال في التنمية الاقتصادية للدولة العضو المعنية .
- (ج - ٣) وجود مناخ استثماري مناسب ونظام قانوني وإطار تنظيمي ملائم في الدولة التي تؤسس المنشأة بموجب قوانينها .
- (ج - ٤) وجود آلية ملائمة للتصرف في الوقت المناسب ويسعى مجزئ في الأسهم التي يكتتب بها الصندوق .

**(د) حدود المساهمة في رأس المال :**

- (د - ١) لا يجوز أن تتجاوز مساهمة الصندوق في رأس مال أية منشأة مؤهلة ما يعادل عشرة ملايين دينار كويتي أو ما يعادل (٢٥٪) من رأس مال المنشأة المكتتب به ، أيهما أقل ، على أن لا يكون الصندوق مالكا لأكبر حصة أسهم في رأس مال المنشأة أو أن يسيطر بصفة جوهرية على إدارتها .

(د - ٢) في حالة الجماع بين المساهمة في رأس مال منشأة وتقديم قرض لتمويل مشروع تملكه ذات المنشأة ، لا يجوز أن تتجاوز مساهمة الصندوق الإجمالية ما يعادل عشرة ملايين دينار كويتي أو ما يعادل (٣٥٪) من صافي أصول المنشأة المستفيدة ، أيهما أقل ، إلا في حالات خاصة يوافق عليها مجلس الإدارة .

#### (ه) تدوير الأموال المستثمرة :

يسعى الصندوق فور تحقق الغرض الأساسي من التمويل ونجاح المنشأة المعنية ، إلى التصرف بالبيع في حصته من الأسهم التي يمتلكها في رأس مال المنشأة ، وذلك بهدف تدوير موارده المستثمرة وتوسيع قاعدة نشاطه ، شريطة ألا يؤدي ذلك إلى الإضرار بمصلحة الصندوق أو بمصلحة المنشأة المعنية .

#### ٦ - كفالة إصدارات الأسهم والسندات :

يجوز للصندوق ، عوضاً عن تقديم القروض والضمادات والاكتتاب المباشر في أسهم الشركات ، أن يقوم بكتالة إصدارات السندات والأوراق المالية الأخرى وفقاً للضوابط التي يقررها مجلس الإدارة من حين لآخر ، وذلك بهدف تحفيز المستثمرين الخواص للإسهام في توفير التمويل اللازم للمشروعات والمنشآت المؤهلة . ويقوم الصندوق في هذه الحالة بالفحص الدقيق للطلبات المقدمة ويجري تحريراً متعمقاً وتقييماً وافياً للأوضاع المالية والإدارية والتنظيمية للمنشأة المعنية ، ويتناقضى عمولة - حسب العرف التجاري السائد - لقاء كفالة إصدار السندات أو الأسهم وتسويتها .

#### ٧ - الإجارة :

يقدم الصندوق التمويل الملائم لعمليات الإجارة للشركات والمشروعات المؤهلة وفقاً لهذه القواعد الإرشادية ، وله أن يقوم بترتيب أو كفالة إصدارات سندات الإجارة ، وذلك وفقاً للأسس والقواعد التي يقررها مجلس الإدارة .

#### ٨ - صناديق الاستثمار والمحافظ الاستثمارية الأخرى :

(أ) يسعى الصندوق - في حدود الموارد المالية المتاحة لتمويل عمليات القطاع الخاص - إلى تطوير وتنشيط أسواق المال العربية ، إضافة إلى المساهمة في إيجاد أوعية استثمارية مناسبة تهدف إلى تعبئة الموارد الخاصة وتوظيفها في تمويل المشروعات المنتجة في القطاعات المختلفة ، بما في ذلك إنشاء وإدارة المحافظ الاستثمارية وصناديق الاستثمار .

(ب) يتعين أن يتضمن كل متدرج لإنشاء أو إدارة صندوق استثمار بياناً لأغراضه وشكله القانوني ، ومكونات محفظته المالية ، وشروط الاقتراض فيه ، إضافة إلى القواعد المنظمة لعملياته وسياسة الاستثمارية .

#### ٩ - العون الفنى والدعم المؤسسى والخدمات الاستشارية :

(أ) يقوم الصندوق بتقديم العون الفنى والدعم المؤسسى للملائين والخدمات الاستشارية اللازمة لإعداد وتنفيذ مشروعات القطاع الخاص وهيئة المشآت وتعبئة الموارد المالية اللازمة لذلك .

(ب) ت Howell عمليات العون الفنى والدعم المؤسسى والخدمات الاستشارية المنصوص عليها فى البند (أ) من هذه الفقرة من موارد القرض الذى يقدمه الصندوق للمشآة المستفيدة ، أو يتم الاتفاق مع المشآة المعنية على أن تدفع أتعاباً مقابل المصاريف والتكاليف التى يتحملها الصندوق فى سبيل ذلك .

#### رابعاً - إجراءات الشراء

##### إجراءات الشراء :

يتم شراء السلع والتعاقد على الأعمال والخدمات للمشروعات التى يمولها الصندوق عن طريق استدراج عروض تنافسية ، غير أنه يجوز عدم التقيد بهذا الإجراء فى حالات خاصة إذا اقتضت ذلك مصلحة المشروع ، كحالات التى تقتضى توفير ونقل المعرفة الفنية أو الحصول على المعدات والأجهزة من شريك أجنبى معين أو التعامل مع شركات بعينها للحصول على مزايا خاصة . وفي كل الأحوال ، يتعين على الصندوق بحث إجراءات الشراء مع الجهة المستفيدة والاتفاق معها على القواعد الملائمة للشراء ، مع مراعاة السلامة الفنية للإجراءات والشفافية وأن تكون الأسعار المقدمة معقولة وفقاً لأوضاع السوق والظروف الخاصة بالمشروع .